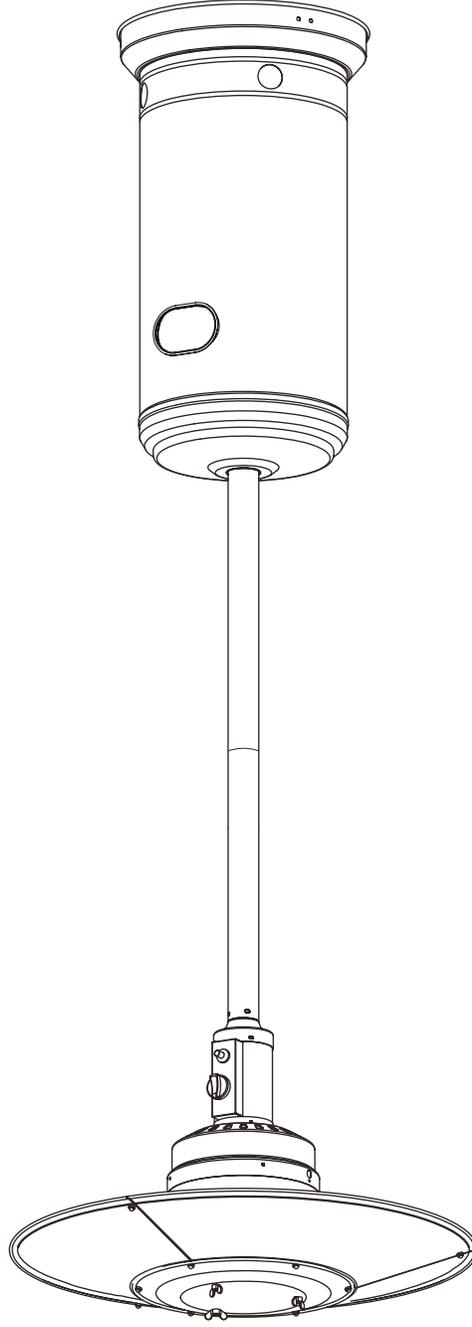


Gas Patio Heater

BRAIZ
INC.

7011853 - 77001035

Guide



CSA/ANSI Z83.26:20 • CSA 2.37:20 • Gas-fired outdoor infrared patio heater

⚠ DANGER

If you smell gas:
 1. Shut off gas to the appliance.
 2. Extinguish any open flame.
 3. If odour continues, keep away from the appliance and immediately call your gas supplier or fire department.

⚠ WARNING

Do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance. A propane tank not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

⚠ DANGER

CARBON MONOXIDE HAZARD
 This appliance can produce carbon monoxide which has no odour. Using it in an enclosed space can kill you. Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.

⚠ WARNING

For outdoor use only

⚠ WARNING

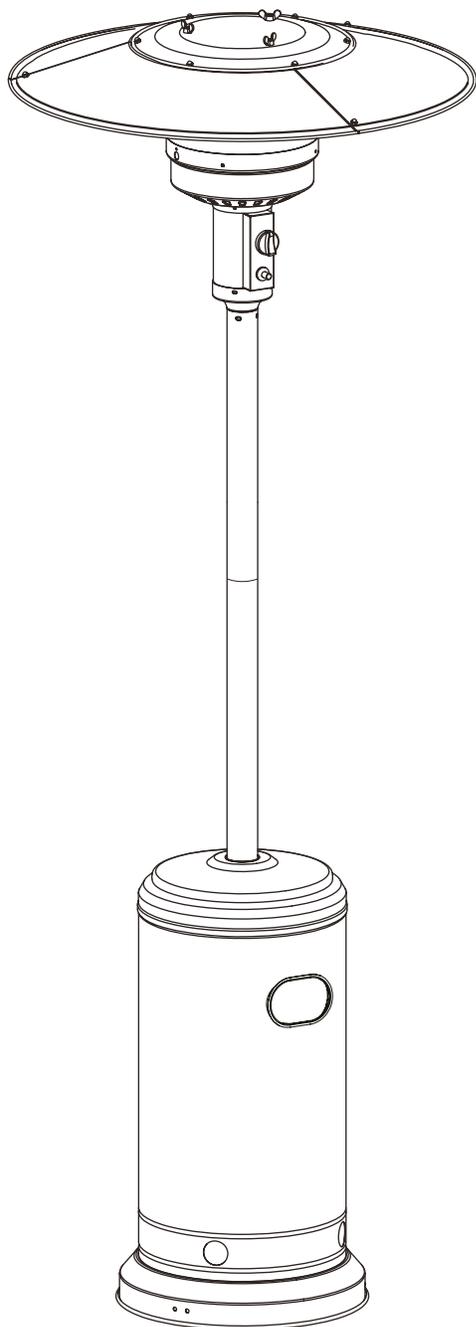
Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause property damage, injury or death. Read the installation, operation and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.

BRAIZ^{MC}

7011853 - 77001035

Chauffe-terrasse au gaz

Guide



! DANGER

Si vous détectez une odeur de gaz :

1. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Si l'odeur persiste, tenez-vous à distance de l'appareil et appelez immédiatement votre fournisseur de gaz ou le service d'incendie.

! AVERTISSEMENT

N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ni toute autre vapeur ou liquide inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Ne rangez pas de bonbonne de propane non raccordée à proximité de cet appareil ni de tout autre appareil.

! AVERTISSEMENT

Pour usage extérieur seulement

DANGER



RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone, qui n'a pas d'odeur. Son utilisation dans un espace clos peut être mortelle.

N'utilisez jamais cet appareil dans un espace clos, tel qu'une caravane, une tente ou une maison.

! AVERTISSEMENT

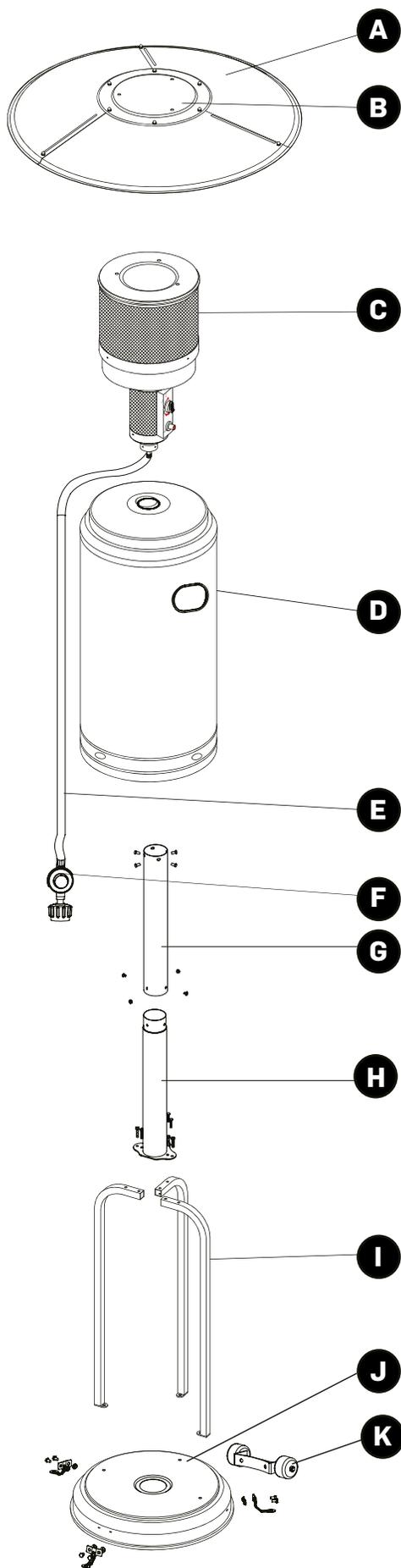
Une mauvaise installation, modification, réparation ou un mauvais réglage ou entretien peuvent causer des dommages matériels, des blessures ou la mort.

Lisez les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ou de réparer cet appareil.

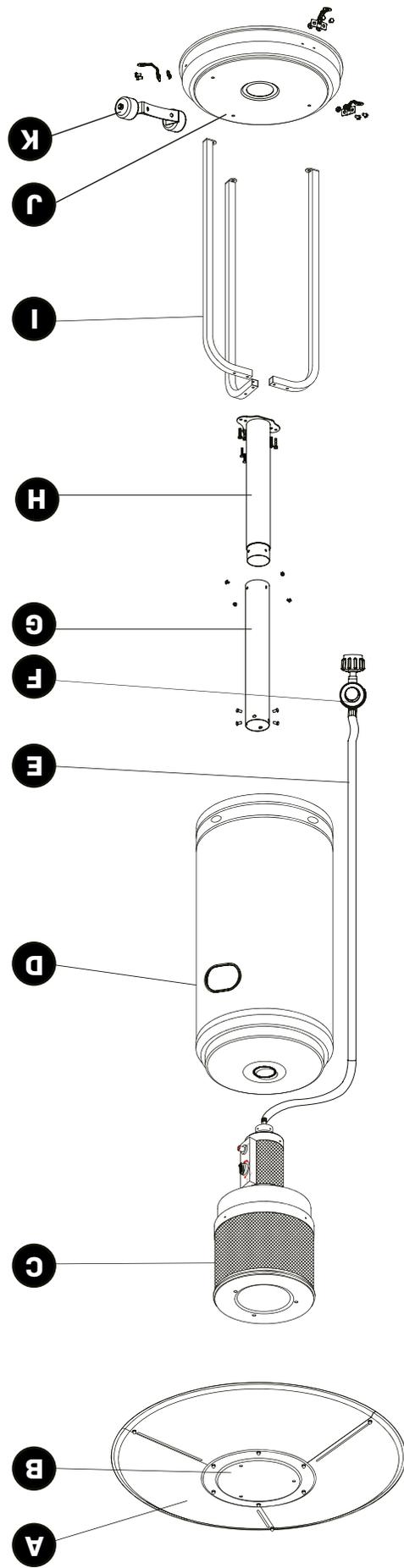


CSA/ANSI Z83.26:20 • CSA 2.37:20 • Chauffe-terrasse extérieur à infrarouge au gaz

CONTENU DE L'EMBALLAGE



PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
A	Panneau du réflecteur	3
B	Plaque du réflecteur	1
C	Ensemble de tête de brûleur	1
D	Protège-bonbonne	1
E	Tuyau à gaz	1
F	Régulateur	1
G	Pôle supérieur	1
H	Pôle inférieur	1
I	Support	3
J	Socle	1
K	Ensemble de roues	1



PART	DESCRIPTION	QTY
A	Reflector Panel	3
B	Reflector Plate	1
C	Head Assembly	1
D	Tank Housing	1
E	Gas Hose	1
F	Regulator	1
G	Upper Pole	1
H	Lower Pole	1
I	Support Bracket	3
J	Base	1
K	Wheel Kit	1

HARDWARE CONTENT

AA	M8 Flange nut x2	BB	M8 x16 Bolt x5	CC	M6 Flange nut x6	DD	SS Bolt x4	EE	M6 x30 Bolt x6	FF	Reflector spacer x3	GG	Washer Ø8 x9	HH	Washer Ø6 x15	II	M6 x10 Bolt x9
JJ	Cap nut x9	KK	Wing nut x3	LL	Wrench x1	MM	3/16 SS Bolt x4	NN	Anchor bracket x3	OO	M6 x 10 Bolt x6	PP	M6 Nut x6				

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. This manual contains important information about the assembly, operation and maintenance of this patio heater. General safety information is presented in these first few pages and is also located throughout the manual. Keep this manual for future reference and to educate new users of this product. This manual should be read in conjunction with the labelling on the product. Safety precautions are essential when any mechanical or propane-fuelled equipment is involved. These precautions are necessary when using, storing, and servicing. Using this equipment with the respect and caution required will reduce the possibilities of personal injury or property damage. The following symbols shown below are used extensively throughout this manual. Always heed these precautions, as they are essential when using any mechanical or fuelled equipment.

! DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

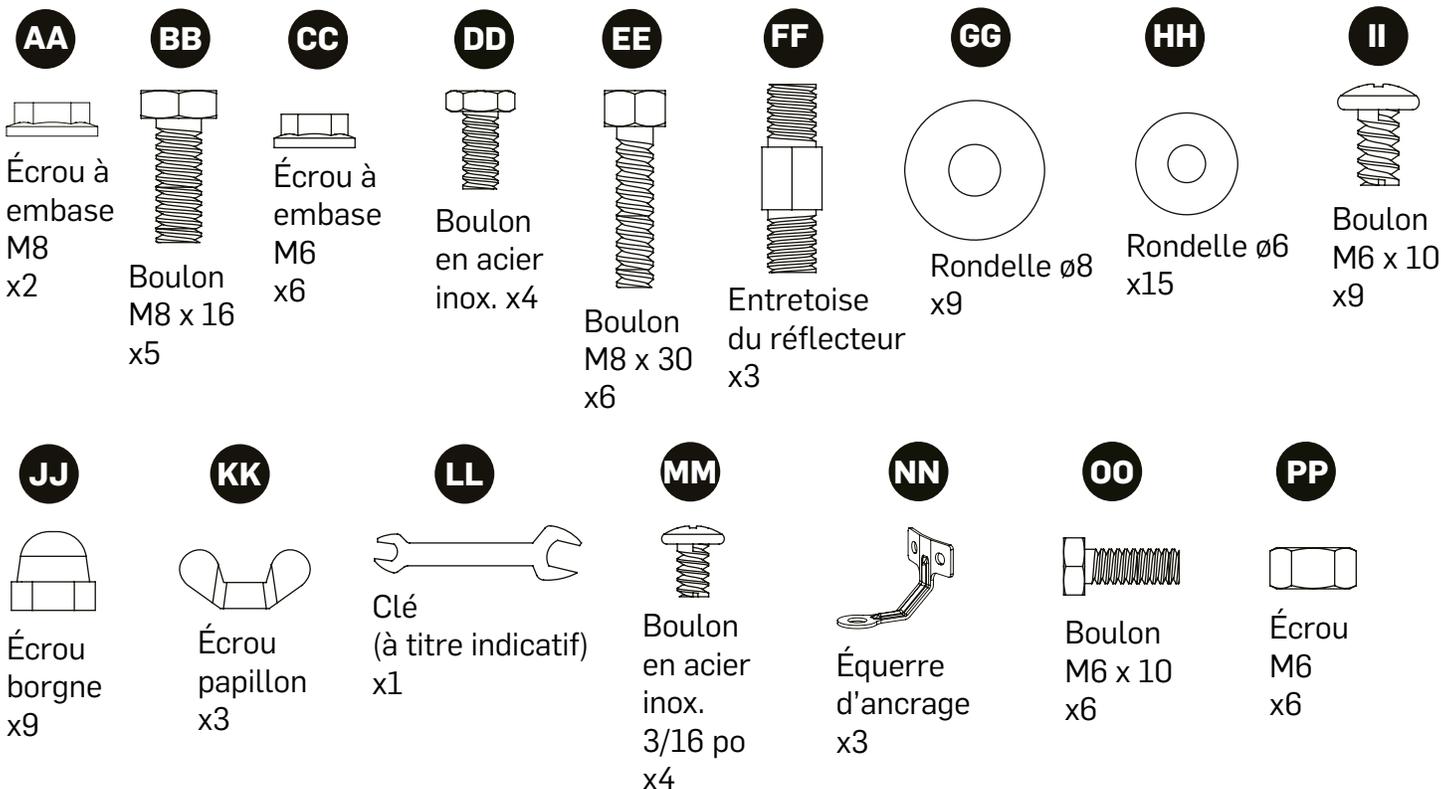
! DANGER

Failure to comply with the precautions and instructions provided with this heater can result in death, serious bodily injury and property loss or damage from hazards of fire, explosion, burn, asphyxiation, and/or carbon monoxide poisoning. Only persons who can understand and follow the instructions should use or service this heater.

! DANGER

If you smell gas:
 1. Shut off gas to the appliance.
 2. Extinguish any open flame.
 3. If odour continues, keep away from the appliance and immediately call your gas supplier or fire department.

QUINCAILLERIE



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire et comprendre ce manuel en entier avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer le produit. Ce manuel contient des informations importantes sur l'assemblage, l'utilisation et l'entretien de ce chauffe-terrasse. Des consignes de sécurité générales sont présentées dans les premières pages ainsi que dans l'ensemble du manuel. Conservez ce manuel pour référence ultérieure et au bénéfice des nouveaux utilisateurs du produit. Ce manuel doit être lu conjointement avec l'étiquetage sur le produit. Il est indispensable de prendre des précautions de sécurité lorsque l'on utilise un appareil mécanique ou au propane. Ces précautions sont nécessaires lors de l'utilisation, du rangement et de l'entretien. L'utilisation de cet appareil en respectant les consignes de sécurité permettra de réduire les risques de blessures corporelles ou de dommages matériels. Les symboles ci-dessous sont fréquemment utilisés dans ce manuel. Respectez rigoureusement ces précautions, car elles sont essentielles lors de l'utilisation d'un appareil mécanique ou alimenté au carburant.

DANGER

DANGER indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées, ou des dégâts matériels.

DANGER

Le non-respect des précautions et des instructions fournies avec cet appareil peut entraîner la mort, des blessures corporelles graves et la perte de biens ou des dommages dus à des risques d'incendie, d'explosion, de brûlures, d'asphyxie, et d'intoxication au monoxyde de carbone. Seules les personnes capables de comprendre et de suivre les instructions doivent utiliser ou réparer cet appareil.

DANGER

Si vous détectez une odeur de gaz :

1. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Si l'odeur persiste, tenez-vous à distance de l'appareil et appelez immédiatement votre fournisseur de gaz ou le service d'incendie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

DANGER

• RISQUE D'EXPLOSION - D'INCENDIE

- Gardez les combustibles solides, tels que les matériaux de construction, le papier ou le carton, à une distance sécuritaire de l'appareil de chauffage, tel qu'indiqué dans les instructions.
- Laissez un dégagement adéquat autour des bouches d'air dans la chambre de combustion.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des espaces qui contiennent ou peuvent contenir des combustibles volatiles ou en suspension, ou des produits tels que l'essence, des solvants, des diluants, des particules de poussière ou des produits chimiques inconnus.
- Pendant son fonctionnement, cet appareil peut être une source d'inflammation. Gardez la zone de chauffage dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence, de diluants à peinture, de solvants de nettoyage et d'autres vapeurs et liquides inflammables. N'utilisez pas l'appareil dans les zones à haute teneur en poussière. Dégagement minimum nécessaire entre l'appareil et les matériaux combustibles : trois (3) pieds (91 cm) sur les côtés et de trois (3) pieds (91 cm) au-dessus.
- Ne rangez jamais le propane à proximité d'une source de chaleur élevée, de flammes nues, de lumières, de la lumière directe du soleil, d'autres sources d'inflammation ou à une température dépassant 120°F (49°C).
- Les vapeurs de propane sont plus lourdes que l'air et peuvent s'accumuler dans les endroits bas. Si vous sentez une odeur de gaz, quittez immédiatement les lieux.
- N'installez ni ne retirez jamais la bonbonne de propane lorsque l'appareil est allumé, près de flammes, de lumières, d'autres sources d'inflammation ou lorsque l'appareil est chaud au toucher.
- Cet appareil est brûlant lors de son utilisation et peut enflammer les matières inflammables placées trop près du brûleur. Gardez l'essence et les autres vapeurs liquides inflammables à l'écart du chauffe-terrasse.
- Rangez la bonbonne de propane à l'extérieur dans un espace bien aéré, hors de portée des enfants. Ne rangez jamais la bonbonne de propane dans un espace clos (maison, garage, etc.) Si vous devez ranger l'appareil à l'intérieur, débranchez la bonbonne de propane pour la conserver à l'extérieur.

AVERTISSEMENT

Nous ne pouvons prévoir toutes les utilisations possibles des appareils de chauffage. Si vous avez des questions sur l'utilisation, consultez votre service local d'incendie.

D'autres normes régissent l'utilisation de gaz combustibles et de produits générant de la chaleur à des fins spécifiques. Les autorités locales peuvent vous conseiller à ce sujet. Au Canada, l'installation doit être conforme aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, suivez les normes nationales en vigueur au Canada CAN/CGA-B 149.2.

DANGER

• RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE

- Ce chauffe-terrasse est un appareil à combustion. Tous les appareils à combustion produisent du monoxyde de carbone (CO) pendant le processus de combustion. Cet appareil est conçu pour produire des quantités infimes et non dangereuses de CO s'il est utilisé et entretenu conformément aux avertissements et instructions. Ne bloquez pas la circulation d'air entrant ou sortant de l'appareil.
- L'empoisonnement au monoxyde de carbone (CO) produit des symptômes pseudo-grippaux, des yeux larmoyants, des maux de tête, des vertiges, de la fatigue, voire la mort. Vous ne pouvez ni le voir ni le sentir. Si ces symptômes sont présents pendant l'utilisation du produit, éteignez tout et sortez immédiatement.
- Pour usage à l'extérieur uniquement. N'utilisez jamais à l'intérieur de la maison. Cet appareil consomme de l'air (oxygène). Ne l'utilisez pas dans des endroits non aérés ou fermés pour ne pas mettre votre vie en danger.

AVERTISSEMENT

N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ni toute autre vapeur ou liquide inflammable à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Ne rangez pas de bonbonne de propane non raccordée à proximité de cet appareil ni de tout autre appareil.

AVERTISSEMENT

Pour usage extérieur seulement

DANGER



RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE

Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone, qui n'a pas d'odeur. Son utilisation dans un espace clos peut être mortelle. N'utilisez jamais cet appareil dans un espace clos, tel qu'une caravane, une tente ou une maison.

AVERTISSEMENT

Une mauvaise installation, modification, réparation ou un mauvais réglage ou entretien peuvent causer des dommages matériels, des blessures ou la mort. Lisez les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien avant d'installer ou de réparer cet appareil

! DANGER

• EXPLOSION - FIRE HAZARD

- Keep solid combustible materials, such as building materials, paper or cardboard, a safe distance away from the heater as recommended by the instructions.
- Provide adequate clearances around air openings into the combustion chamber.
- Never use the heater in spaces which do or may contain volatile or airborne combustible materials, or products such as gasoline, solvents, paint thinner, dust particles or unknown chemicals.
- During the operation, this product can be a source of ignition. Keep heater area clear and free from combustible materials, gasoline, paint thinner, cleaning solvents and other flammable vapours and liquids. Do not use the heater in areas with high dust content. Minimum heater clearances from combustible materials: three (3) feet (91 cm) from the sides and three (3) feet (91 cm) from the top.
- Never store propane near high heat, open flames, lights, direct sunlight, other ignition sources or where temperatures exceed 120 degrees F (49°C).
- Propane vapours are heavier than air and can accumulate in low places. If you smell gas, leave the area immediately. Never install or remove the propane tank while heater is lit, near flame, lights, other ignition sources or while heater is hot to touch.
- This heater is red hot during use and can ignite flammables too close to the burner. Keep gasoline and other flammable liquids and vapours well vapours away from the heater.
- Store the propane tank outdoors in a well-ventilated space out of reach of children. Never store the propane tank in an enclosed area (house, garage, etc.). If heater is to be stored indoors, disconnect the propane tank for outdoor storage.

! WARNING

We cannot foresee every use which may be made of the heaters. Check with your local fire safety authority if you have questions about heater use. Other standards govern the use of fuel gases and heat-producing products for specific uses. Your local authorities can advise you about these. In Canada, installation must conform to National standards of CANADA CAN/CGA-B 149.2.

! DANGER

• CARBON MONOXIDE HAZARD

- This heater is a combustion appliance. All combustion appliances produce carbon monoxide (CO) during the combustion process. This product is designed to produce extremely minute, non-hazardous amounts of CO if used and maintained in accordance with all warnings and instructions. Do not block air flow into or out of the heater. Carbon Monoxide (CO) poisoning produces flu-like symptoms, watery eyes, headaches, dizziness, fatigue and possibly death. You can't see it and you can't smell it. It's an invisible killer. If these symptoms are present during operation of this product, turn the appliance off and exit immediately.
- For outdoor use only. Never use inside the house, or other unventilated or enclosed areas. This heater consumes air (oxygen). Do not use in unventilated or enclosed areas to avoid endangering your life.

! WARNING

Do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids in the vicinity of this or any other appliance. A propane tank not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

! WARNING

For outdoor use only

DANGER



CARBON MONOXIDE HAZARD
This appliance can produce carbon monoxide which has no odour. Using it in an enclosed space can kill you. Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.

! WARNING

Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause property damage, injury or death. Read the installation, operation and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.

WARNING ⓘ

- This product is fuelled by propane gas. Propane gas is invisible, odourless, and flammable. An odorant is normally added to help detect leaks and can be described as a "rotten egg" smell. The odorant can fade over time so leaking gas is not always detectable by smell alone.
- Propane gas is heavier than air and leaking propane will sink to the lowest level possible. It can ignite by ignition sources including matches, lighters, sparks or open flames of any kind many feet away from the original leak. Use only propane gas set up for vapour withdrawal.
- Store or use propane gas in compliance with local ordinances and codes or with ANS/NFPA 58.
- Turn off propane when not in use.

WARNING ⓘ

BURN HAZARD

- Never leave heater unattended when hot or in use.
- Keep out of reach of children.

WARNING ⓘ

Certain materials or items, when stored under the heater, will be subjected to radiant heat and could be seriously damaged.

CAUTION ⓘ

SERVICE SAFETY

- Keep all connections and fittings clean. Make sure propane tank valve outlet is clean.
- During set up, check all connections and fittings for leaks using soapy water. Never use a flame.
- Use as a heating appliance only. Never alter in any way or use with any device.

CAUTION ⓘ

CAUTION indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate personal injury, or property damage.

WARNING ⓘ

- Alert children and adults to the hazards of high surface temperatures. Stay away from these surfaces to avoid burning skin or igniting clothing.
- Carefully supervise young children when in the vicinity of the heater.
- Do not hang clothing or any other flammable materials from the heater, or place on or near the heater.
- Replace any guard or protective device removed for servicing the appliance prior to placing back in service.
- Installation and repair should be done by a qualified service person. The heater should be inspected before use and annually by a qualified service person. More frequent cleaning may be required as necessary. It is imperative that the control compartment, burners, and circulating air passageway of the appliance be kept clean.
- Make sure the device is installed away from windows, air intake openings, water jets or other sources of watering. Place the patio heater on a hard surface and level that is non-combustible.
- The wind velocity must not exceed 16 km/h (10 mph).
- Note that the efficiency of the unit will be reduced to 4°C (40°F).

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package content list and hardware content above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

ESTIMATED ASSEMBLY TIME: 60 MINUTES

Tools required for assembly (not included): Phillips screwdriver with medium tip. Leak detection solution.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURES

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.

ATTENTION

SÉCURITÉ D'ENTRETIEN

- Gardez tous les branchements et raccords bien propres. Assurez-vous que la sortie du robinet de la bonbonne de propane est propre.
- Lors de la mise en place, vérifiez l'étanchéité de tous les branchements et raccords en utilisant de l'eau savonneuse. N'utilisez jamais de flamme.
- Utilisez uniquement comme appareil de chauffage. Ne modifiez jamais le produit et ne l'utilisez pas avec un autre appareil.

AVERTISSEMENT

- Ce produit est alimenté au gaz propane qui est invisible, inodore et inflammable. Une substance odorante, qui peut être décrite comme une odeur « d'oeuf pourri », est normalement ajoutée pour aider à détecter les fuites. La substance odorante peut s'estomper avec le temps, donc une fuite de gaz n'est pas toujours détectable par l'odorat seul.
- Le gaz propane est plus lourd que l'air et une fuite de propane s'écoulera au plus bas niveau possible. Il peut s'enflammer par des sources d'inflammation telles que des allumettes, des briquets, des étincelles ou des flammes de toute nature situées à une distance éloignée de la fuite. Utilisez uniquement du gaz propane configuré pour le retrait de vapeur.
- Entreposez ou utilisez le gaz propane en conformité avec les ordonnances et les codes locaux ou ANS/NFPA 58.
- Fermez le robinet de gaz lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT

S'ils sont rangés sous le chauffage, certains matériaux ou articles seront soumis à une chaleur radiante et pourraient être sérieusement endommagés.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées, ou des dégâts matériels.

AVERTISSEMENT

- Alertez les enfants et les adultes des risques associés aux surfaces chaudes. Éloignez-vous de ces surfaces pour éviter de brûler la peau ou d'enflammer les vêtements.
- Surveillez attentivement les jeunes enfants lorsqu'ils sont à proximité de l'appareil.
- N'accrochez pas de vêtements ou d'autres matériaux inflammables à l'appareil de chauffage, et n'en placez pas sur l'appareil ou près de lui.
- Remettez en place tout dispositif de protection retiré pour l'entretien avant de remettre l'appareil en marche.
- L'installation et la réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié. L'appareil doit être inspecté avant l'utilisation et une fois par an par un technicien qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être requis dans certains cas. Il est impératif que les commandes, les brûleurs, et les voies de circulation d'air de l'appareil restent propres.
- Assurez-vous que l'appareil est installé loin des fenêtres, des ouvertures de prise d'air, de jet d'arrosage ou d'autres sources d'arrosage.
- Placez le chauffe-terrasse sur une surface dure et de niveau qui est non combustible.
- La vitesse du vent ne doit pas dépasser 16 km/h (10 mi/h).
- Notez que l'efficacité de l'appareil sera réduite à 4 °C (40 °F).

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces en main. Comparez les pièces à la liste du contenu de l'emballage et à la quincaillerie. Si une pièce est manquante ou endommagée, ne tentez pas d'assembler le produit.

ÉVALUATION DU TEMPS NÉCESSAIRE À L'ASSEMBLAGE : 60 MINUTES

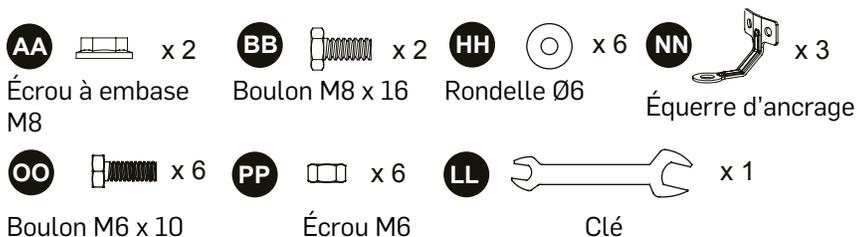
Outils nécessaires à l'assemblage (non inclus) :

Tournevis cruciforme avec embout moyen. Solution de détection de fuite.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

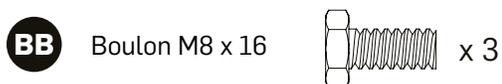
1. Fixez l'ensemble de roues (K) au socle (J).
Alignez les trous du support de roues avec les trous correspondants du socle, insérez deux (2) boulons M8 x16 (BB) dans les trous, et serrez à la main deux (2) écrous à embase M8 (AA). Retournez le socle (J), fixez les équerres d'ancrage (NN) au socle à l'aide de deux (2) boulons M6 x10 (OO), de deux (2) rondelles Ø6 (HH) et de deux (2) écrous M6 (PP). Retournez le socle.
Pour stabiliser l'appareil, utilisez quatre (4) boulons M8x100 (non compris) pour fixer l'appareil au sol.

Quincaillerie utilisée



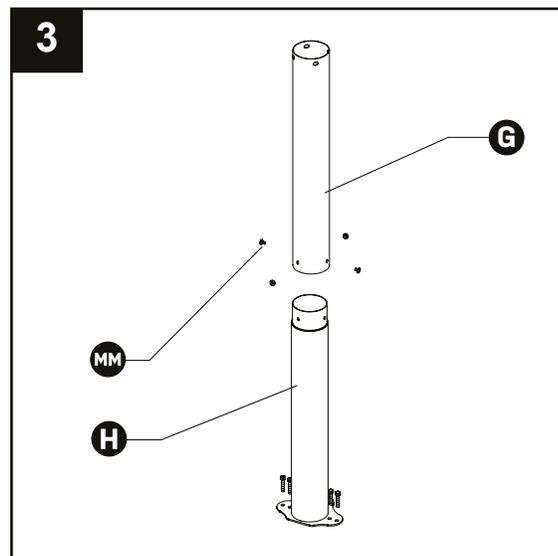
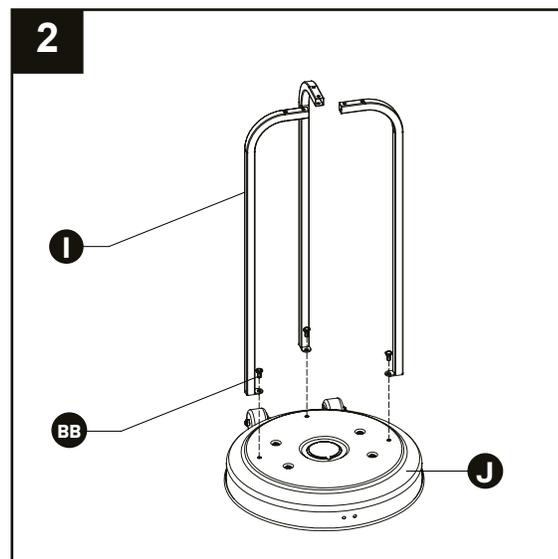
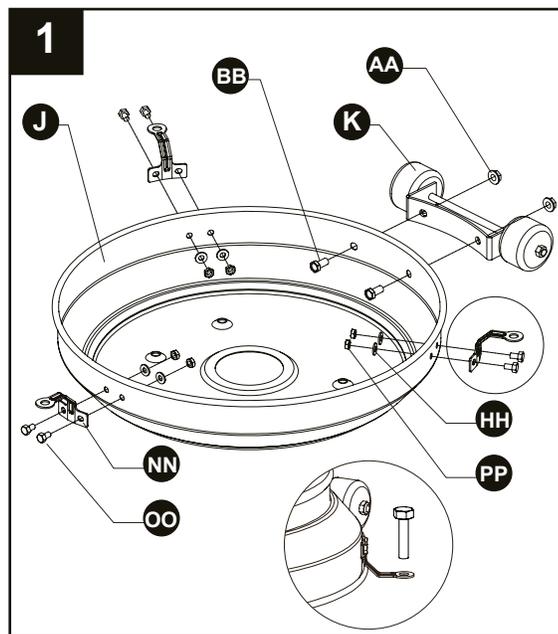
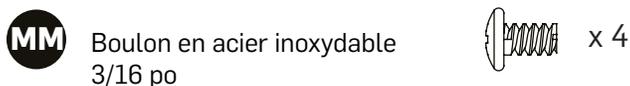
2. Fixez sans serrer les trois (3) supports (I) au socle (J) en insérant trois (3) boulons M8 x 16 (BB) dans le socle à travers les supports.

Quincaillerie utilisée



3. Insérez le pôle supérieur (G) dans le pôle inférieur (H) en utilisant quatre (4) boulons 3/16 po (MM) pour fixer solidement les deux (2) pièces. L'étiquette d'avertissement sur le pôle supérieur devrait être du même côté que la plaque plate du pôle inférieur.

Quincaillerie utilisée



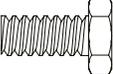
1. Attach wheel kit (K) to base (J). Line up holes in wheel bracket with corresponding holes in the base insert two (2) bolts M8 x 16 (BB) through holes, and hand tighten two (2) M8 flange nuts (AA). Turn the base (J) over, fix the anchor brackets (NN) to the base with two (2) bolts M6 x 10 (OO), two (2) washers Ø6 (HH), and two (2) nuts M6 (PP). Return the base (J) to the upright position.
 Note: To secure the device, use four (4) bolts M8 x 10 (not included) to secure the device to the ground.

Hardware used

- AA x 2  M8 Flange nut
- BB x 2  M8 x 16 Bolt
- HH x 6  Small flat Washer Ø6
- NN x 3  Ground Fixer
- OO x 6  M6 x 10 Bolt
- PP x 6  M6 Nut
- LL x 1  Wrench

2. Attach three (3) support brackets (I) loosely to base (J) with three (3) bolts M8 x 16 (BB) downward through support brackets into the base.

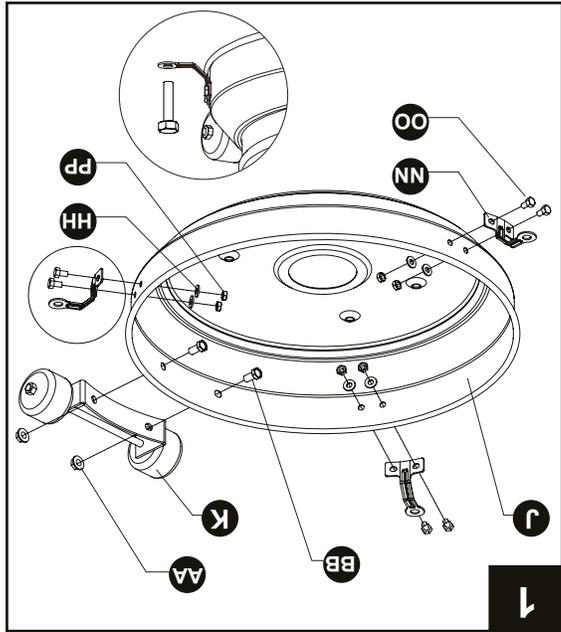
Hardware used

- BB M8 x 16 Bolt  x 3

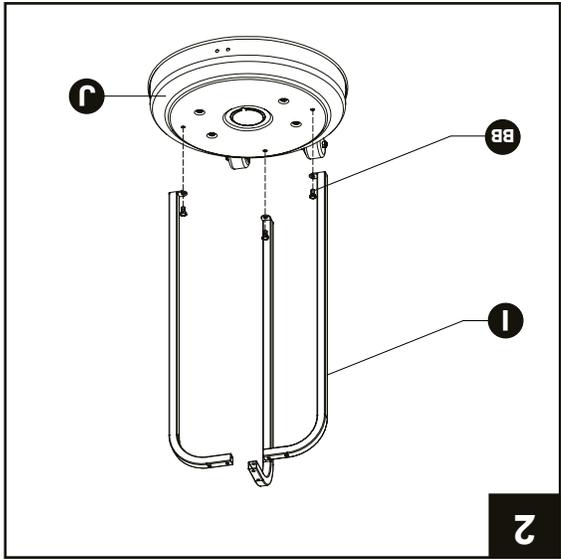
3. Put the upper pole (G) onto the lower pole (H), using four (4) 3/16" stainless steel bolts to firmly secure the two pieces of the pole. The warning label on the upper pole should be on the same side as the flat plate of the lower pole.

Hardware used

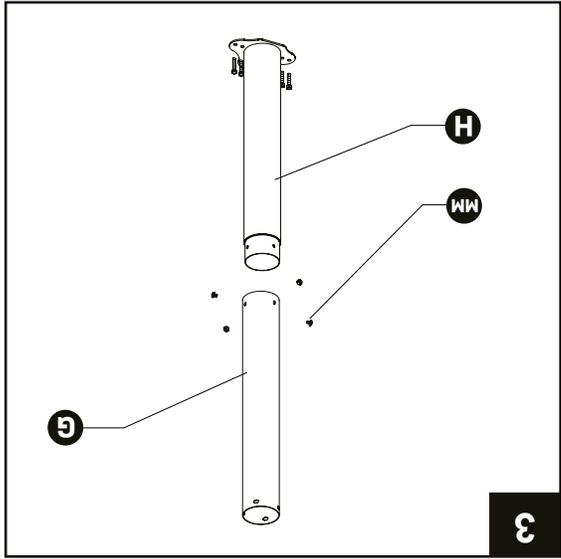
- MM 3/16 in. Stainless steel bolt  x 4



1



2

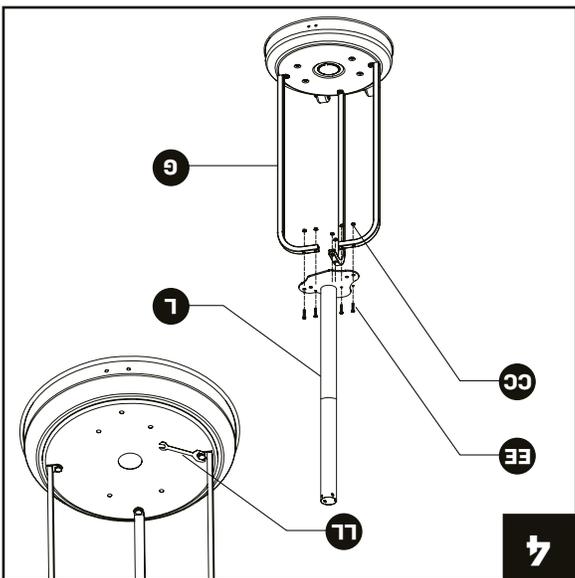


3

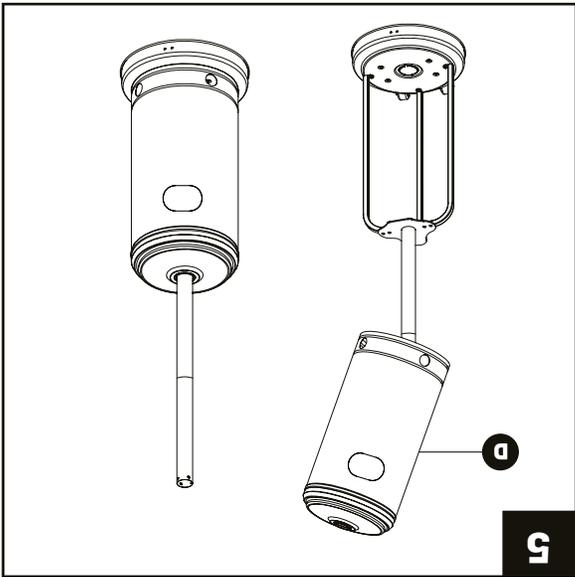
4. Install post onto three support brackets. Attach post to support brackets using six (6) M6 x 30 bolts and six (6) M6 flange nuts. Fully tighten all the screws.

Hardware used

- EE** M6 x 30 Bolt x 6
- CC** M6 Flange nut x 6



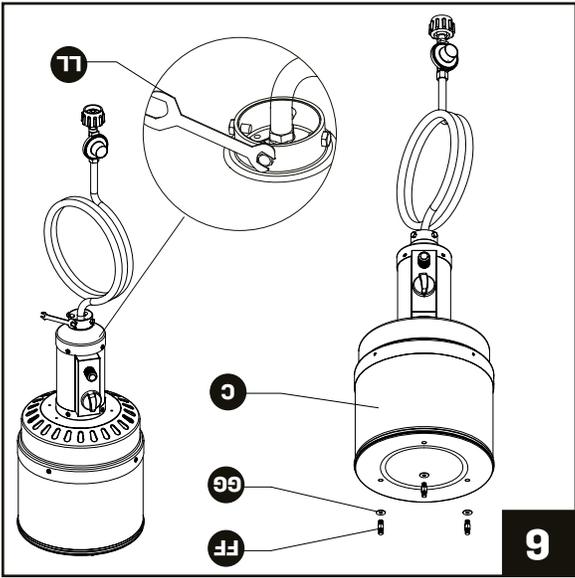
5. Install tank housing (D) onto post. Slide it downwards.



6. Attach three (3) reflector spacers (FF) and three (3) washers Ø8 (GG) to screen cover. Tighten the reflector spacers. Unscrew four (4) stainless steel bolts.

Hardware used

- FF** Reflector Spacer x 3
- GG** Washer Ø8 x 3



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

4. Installez le poteau sur les trois supports.
Fixez le poteau aux supports en utilisant six (6) boulons M6 x 30 et six (6) écrous à embase M6.
Serrez toutes les vis à fond.

Quincaillerie utilisée

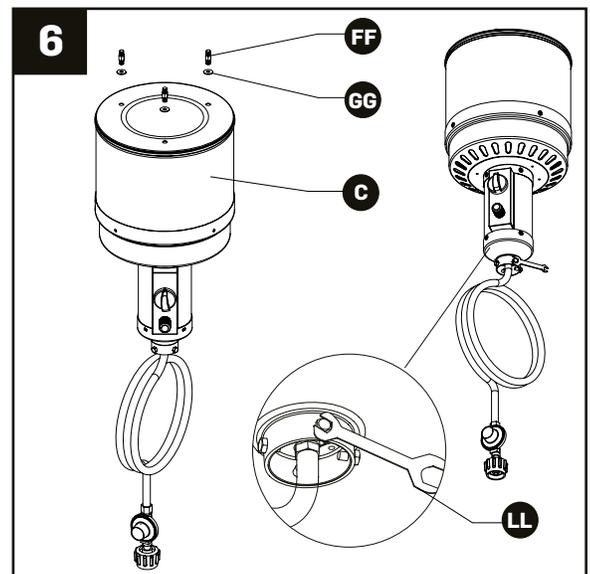
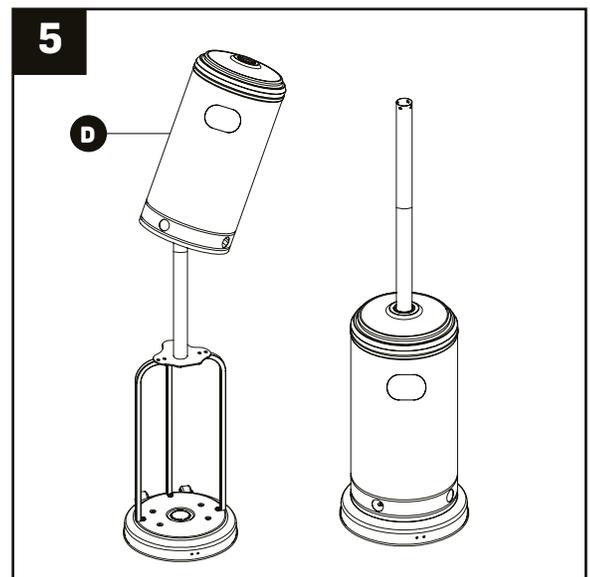
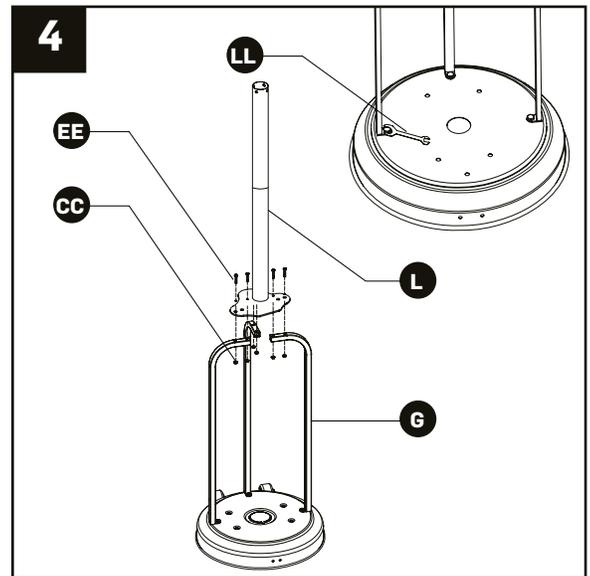
- CC** Écrou à embase M6  x 6
- EE** Boulon M6 x 30  x 6

5. Installez le protège-bonbonne (D) sur le poteau.
Faites-le glisser vers le bas.

6. Fixez les trois (3) entretoises du réflecteur (FF) et trois (3) rondelles Ø8 (GG) sur le couvercle de protection. Serrez les entretoises du réflecteur.
Dévissez les quatre (4) boulons en acier inoxydable.

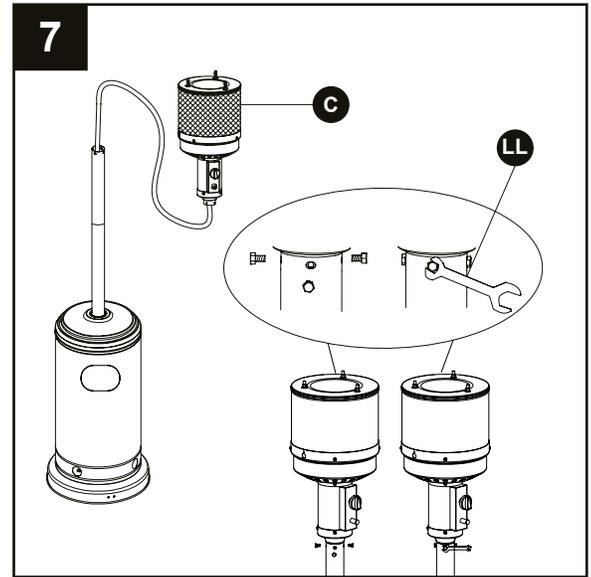
Quincaillerie utilisée

- FF** Entretoise du réflecteur  x 3
- GG** Rondelles ø8  x 3



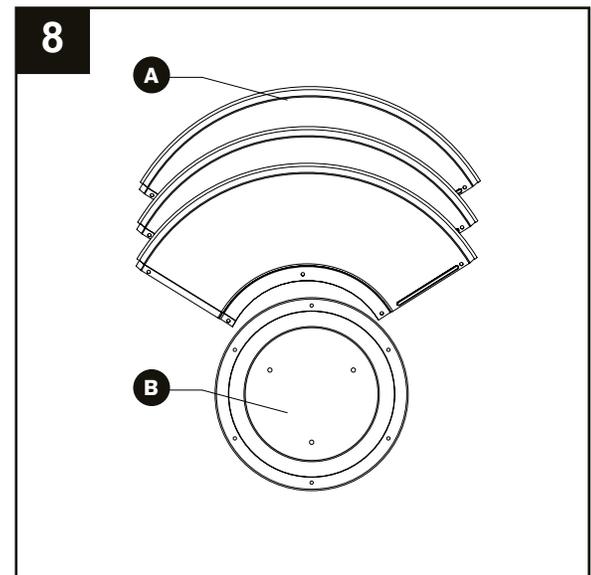
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

7. Installez l'ensemble de tête du brûleur (C) en insérant le tuyau dans le poteau. Insérez le bas de la tête du brûleur dans le poteau. Le bouton de commande doit être au-dessus du décalque situé sur le poteau. Fixez la tête du brûleur au poteau à l'aide des quatre (4) boulon en acier inoxydable.

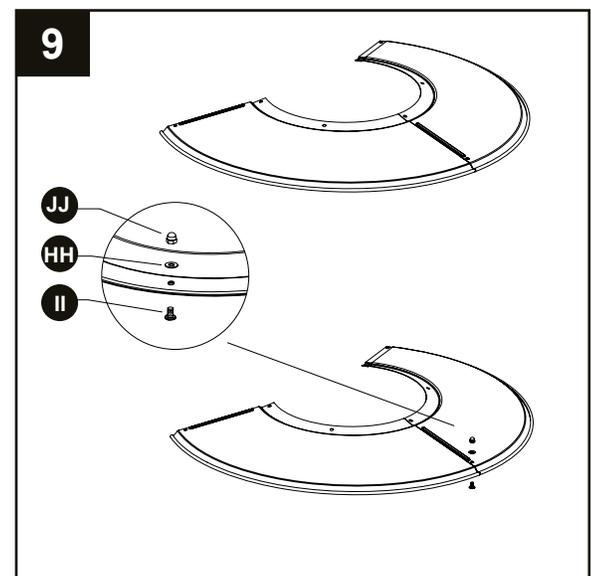


8. AVERTISSEMENT : Retirez la pellicule de protection avant l'assemblage.

Remarque : Si cela est nécessaire au bon alignement des éléments du réflecteur, desserrez chaque boulon avant l'assemblage et resserrez-les lorsque les éléments sont alignés



9. Glissez deux (2) panneaux de réflecteur (A) l'un avec l'autre. Insérez un (1) boulon M6 x 10 (II). Glissez une (1) rondelle Ø6 (HH) sur l'extrémité filetée du boulon M6 x 10 (II) et vissez dessus l'écrou borgne (JJ) sans serrer. Fixez le troisième panneau (A) en suivant les étapes ci-dessus.



Quincaillerie utilisée

HH	Rondelles Ø6		x3
II	Boulon M6 x 10		x3
JJ	Écrou borgne		x3

7. Install the burner head assembly (C) by inserting the hose into the pole. Insert the bottom of the burner head assembly into the pole. The control knob must be above the decal on the pole. Attach the burner head to the pole with the four (4) stainless steel bolts.

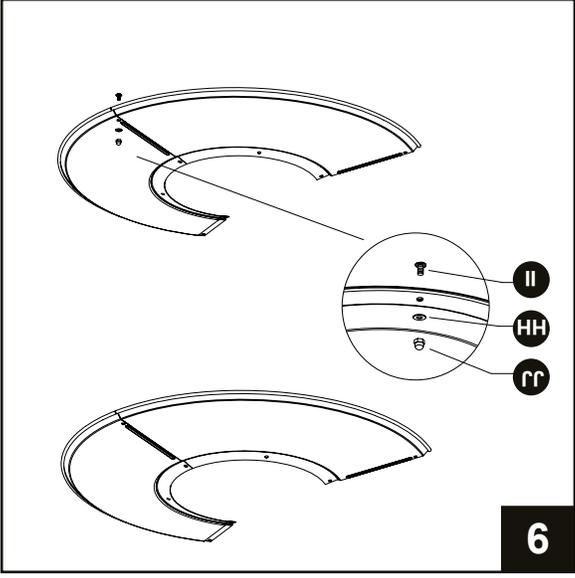
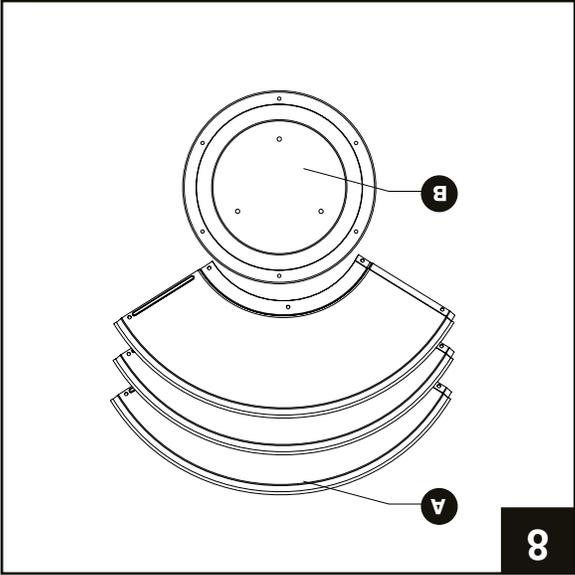
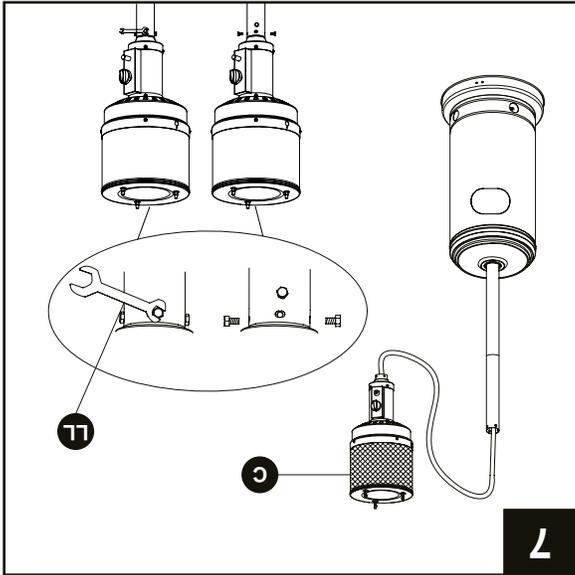
8. WARNING: Remove protective cover before assembling.

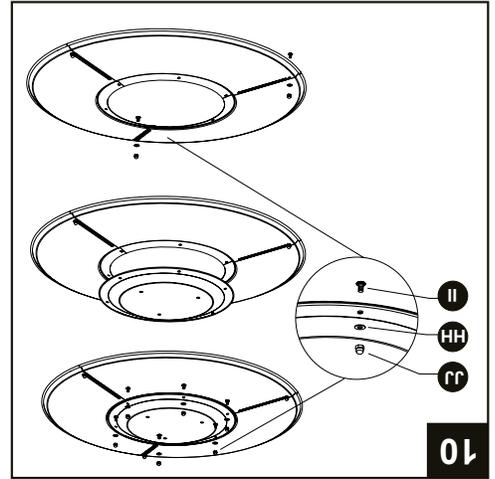
Note: If necessary for proper alignment of reflector sections, loosen each bolt prior to further assembly and retighten after sections are aligned.

9. Slide two (2) reflector panels (A) together. Insert one (1) M6 X 10 bolt (II), Slide one washer Ø6 (HH) over threaded end of screw M6 X 10 (II) and screw on cap nut (JJ) loosely. Fix the third panel (A) following the steps above.

Hardware used

- Cap nut
JJ
- M6 x 10 Bolt
II
- Washer Ø6
HH





10. Slide the reflector plate over the reflector

panels. Insert one (1) M6 x 10 bolt (II).

Slide one (1) Ø6 washer (HH) over the threaded

end of the M6 x 10 bolt (II) and screw the cap

nut (JJ) onto it loosely. Repeat the procedure

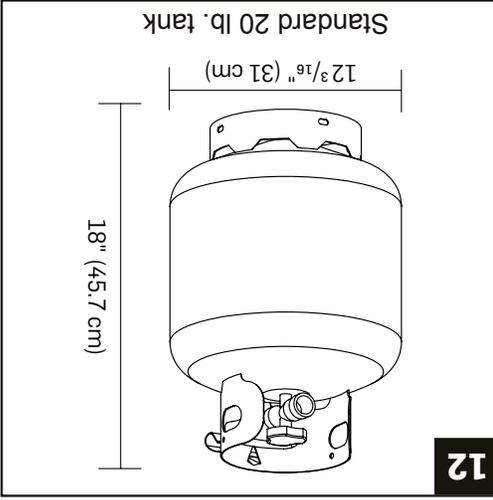
to install the panels (A) and plate (B).

Tighten all screws fully into the rolled edge.

Hardware Used

- JJ Cap nut x6
- II M6 x 10 Bolt x6
- HH Washer Ø6 x6

12. Connect hose and regulator to tank. The propane gas and tank are sold separately. Parts not permanently secured shall be designed so they cannot be incorrectly assembled and cannot be improperly located or misaligned in removing or replacing during cleaning or other servicing. Use a standard 20 lb propane tank only (approximately 12 3/16" [31 cm] in diameter and 18" [45.7 cm] high). Use this heater only with a propane vapour withdrawal supply system. The minimum inlet gas supply pressure: 25 psi / 175 kPa. Manifold pressure with regulator provided: 11" (28 cm) W.C. / 2.74 kPa. The pressure regulator and hose assembly supplied with the appliance must be used. The installation must conform to local codes. If no local codes exist, follow the current National standards of CANADA CAN/CGA-B 149.2.

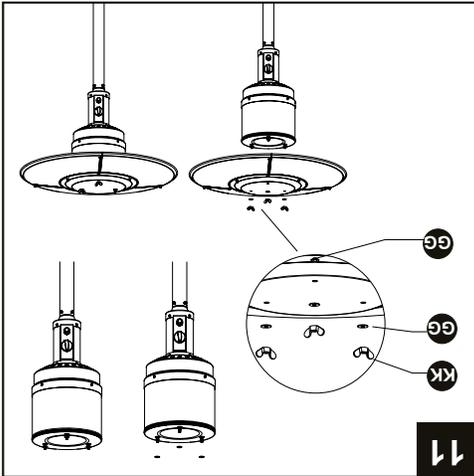


12

- GG Washer Ø8 x6
- KK Wing nut x3

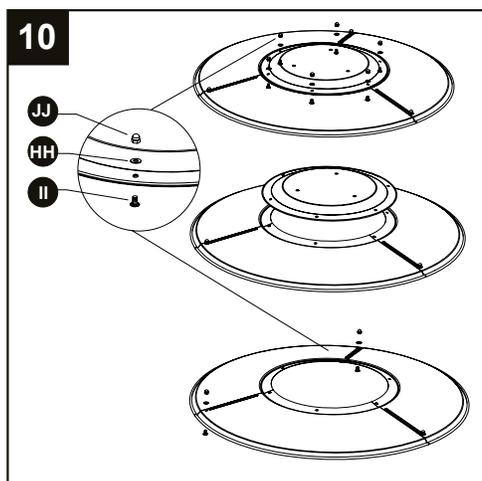
Hardware Used

11. To attach the reflector to the burner head, slide three (3) Ø8 washers (GG) onto the threaded end of the spacer. Place the reflector assembly on the three (3) spacers (FF). Install three (3) Ø8 washers (GG) on the spacers and tighten the wing nuts (KK) snugly without using force.



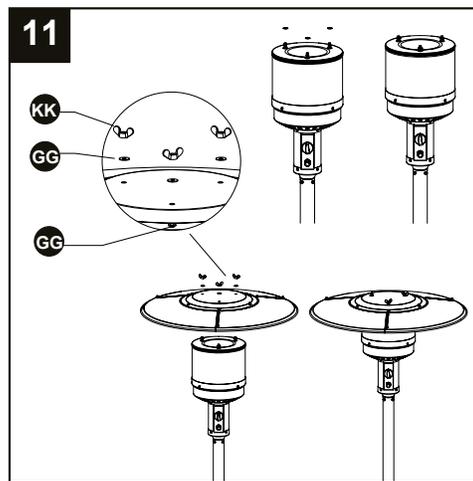
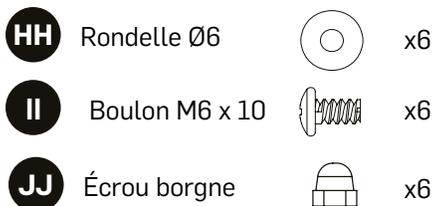
11

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE



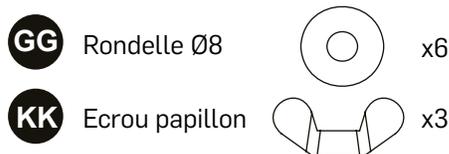
10. Glissez la plaque de réflecteur sur les panneaux de réflecteur. Insérez un (1) boulon M6 x 10 (II). Glissez une (1) rondelle Ø6 (HH) sur l'extrémité filetée du boulon M6 x 10 (II) et vissez l'écrou borgne (JJ) sans serrer. Répétez la procédure pour effectuer le montage des panneaux (A) et de la plaque (B). Serrez toutes les vis à fond dans le bord roulé.

Quincaillerie utilisée

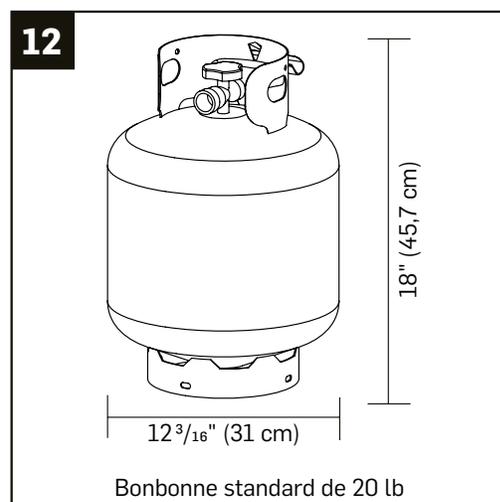


11. Pour fixer le réflecteur à la tête du brûleur, faites glisser trois (3) rondelles Ø8 (GG) sur le bout fileté de l'entretoise. Placez l'ensemble du réflecteur sur les trois (3) entretoises (FF). Installez trois (3) rondelles Ø8 (GG) sur les entretoises et serrez bien les écrous papillon (KK) sans forcer.

Quincaillerie utilisée



12. Raccordez le tuyau de gaz et le régulateur à la bonbonne de propane. La bonbonne et le gaz propane sont vendus séparément. Utilisez une bonbonne de propane standard de 20 lb seulement (environ 12 ³/₁₆ po [31 cm] de diamètre et 18 po [45,7 cm] de haut). Utilisez le chauffe-terrasse uniquement avec un système d'alimentation de propane à retrait de vapeur. Le rangement de l'appareil à l'intérieur n'est admissible que si la bonbonne est débranchée et retirée de l'appareil. La bonbonne doit être entreposée à l'extérieur dans un endroit bien ventilé et hors de la portée des enfants. Une bonbonne débranchée doit être dotée des capuchons anti-poussière correctement installés et ne pas être entreposée dans un bâtiment, un garage ou tout autre endroit fermé. Une pression d'alimentation minimale du gaz de 11 po (28 cm) de colonne d'eau est requise pour régler le débit du gaz. Vous devez utiliser l'ensemble régulateur de pression et le tuyau fourni avec l'appareil. L'installation doit être conforme aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, suivez les normes nationales en vigueur au Canada CAN/CGA-B 149.2.



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Une bonbonne de propane bosselée, rouillée ou endommagée peut être dangereuse et doit être inspectée. N'utilisez jamais une bonbonne de propane dont le raccord de robinet est endommagé.

La bonbonne de propane doit être fabriquée et marquée conformément aux spécifications de la norme CAN/CSA B339 relative aux bonbonnes et aux tubes destinés au transport de marchandises dangereuses.

La bonbonne doit être dotée d'un dispositif de prévention de remplissage excessif.

La bonbonne doit être munie d'un dispositif de raccordement compatible avec le raccord de l'appareil.

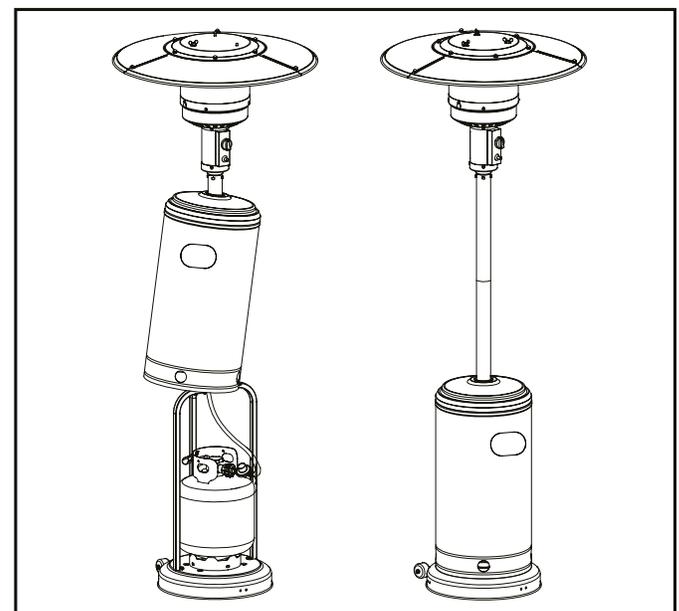
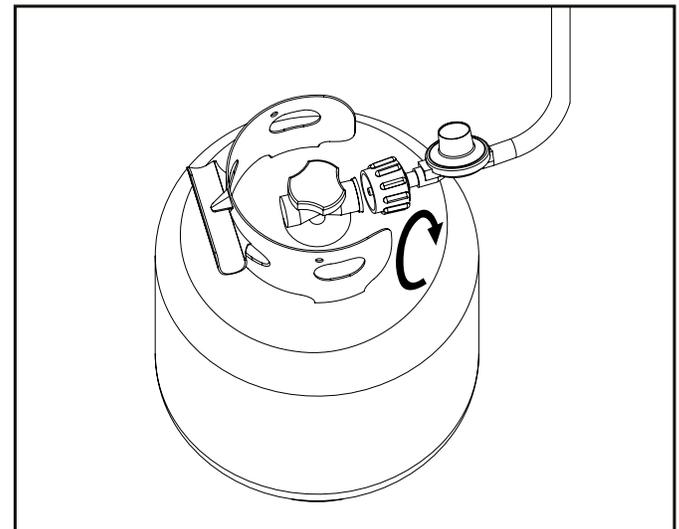
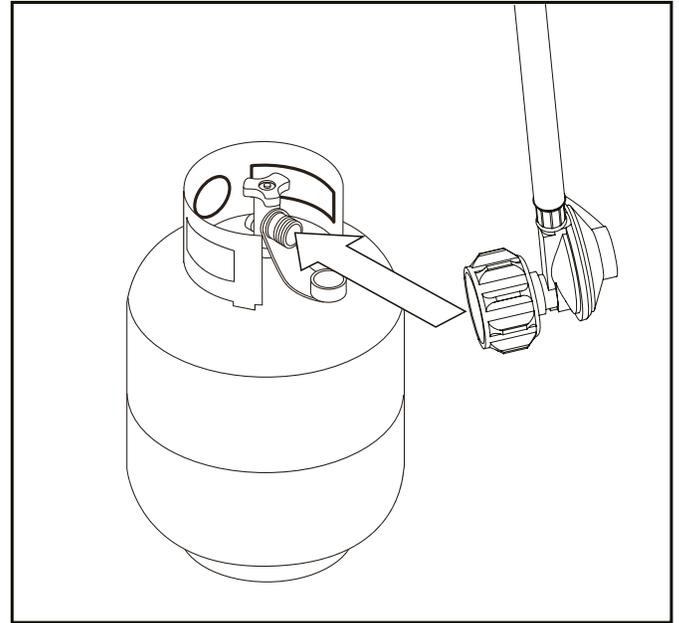
La bonbonne utilisée doit avoir un collet pour protéger le robinet de la bonbonne.

Ne raccordez jamais une bonbonne de propane non conforme à l'appareil.

Raccordez le régulateur à la bonbonne.

Terminez la fixation.

Installez la bonbonne.



- N'entreposez pas de bonbonne de propane de recharge sous cet appareil ou à proximité.
- Ne remplissez jamais une bonbonne à plus de 80 % de sa capacité.
- Placez toujours le capuchon anti-poussière sur la sortie du robinet de la bonbonne lorsque vous ne l'utilisez pas. Utilisez uniquement le type de capuchon anti-poussière fourni avec le robinet de la bonbonne. L'utilisation de tout autre type de capuchon ou bouchon pourrait entraîner une fuite de propane.

A dented, rusted or damaged propane tank may be hazardous and should be checked. Never use a propane tank with a damaged valve connection.

The propane tank must be constructed and marked in accordance with the specifications of the CAN/CSA-B339 Standard for tanks, spheres and tubes for transportation of dangerous goods and commission.

The tank must have a listed overfilling prevention device.

The tank must have a connection device compatible with the connection for the appliance.

The tank used must include a collar to protect the tank valve.

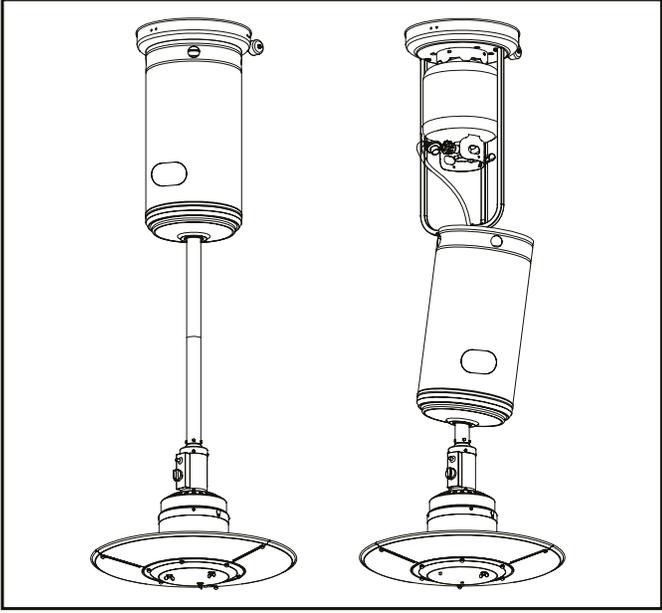
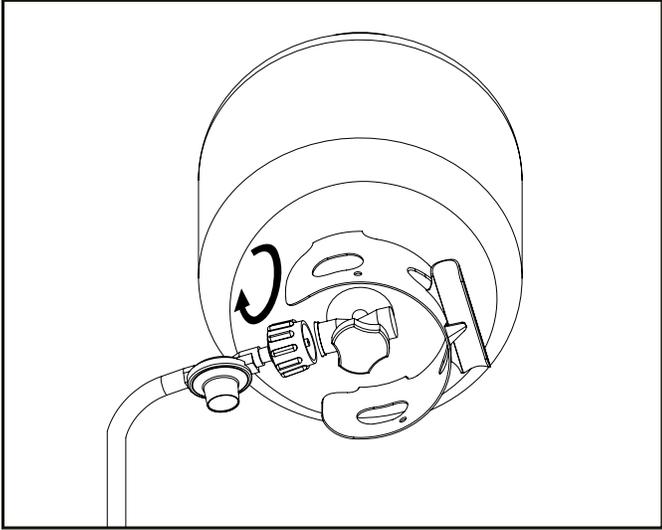
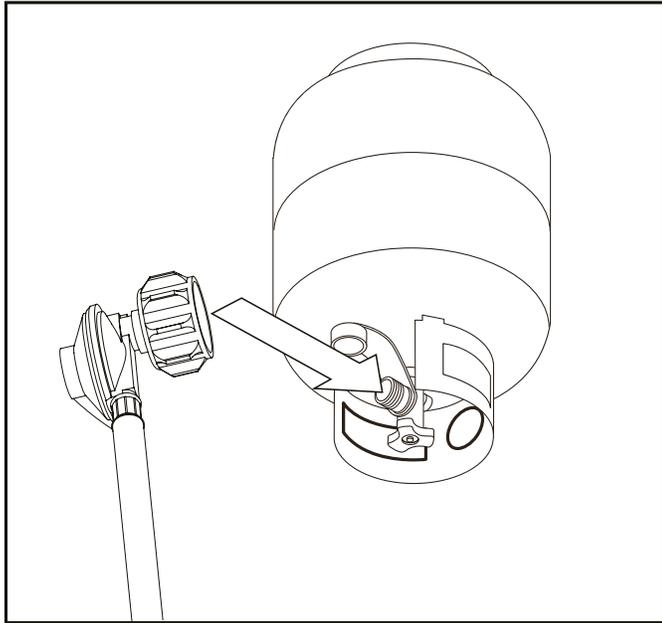
Never connect an unregulated propane tank to the heater.

Connect regulator to tank.

Complete attachment.

Install tank.

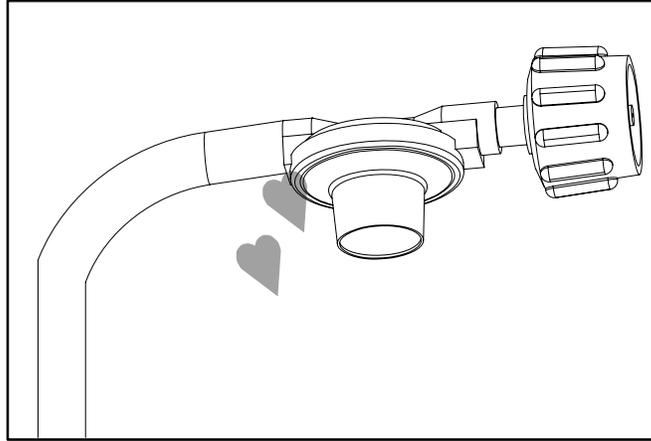
- Do not store a spare propane tank under or near this appliance.
- Never fill the tank beyond 80% full.
- Place the dust cap on the tank valve outlet whenever the tank is not in use.
- Only install the type of dust cap on the tank valve that is provided with the tank valve. Another type of caps or plugs may result in leakage of propane.



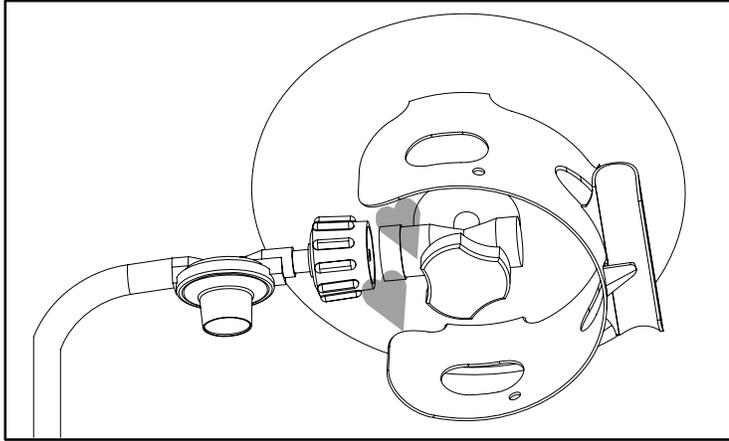
Leak Test

WARNING 

- Perform all leak tests outdoors.
- Extinguish all open flames.
- NEVER leak test when smoking.
- Do not use the heater until all connections have been leak tested and do not leak.



Hose / Regulator connection



Regulator / Tank connection

1. Make 2-3 oz. of leak check solution (one part liquid dishwashing detergent and three parts water).
2. Apply several drops of a solution where hose attaches to the regulator.
3. Apply several drops of a solution where regulator connects to tank.
4. Make sure all the patio heater valves are turned OFF.
5. Turn tank valve ON.

If bubbles appear at any connection, there is a leak.

1. Turn tank valve OFF.
2. If leak is at hose/regulator connection: tighten connection and perform another leak test. If bubbles continue appearing, the hose should be returned to the place of purchase.
3. If leak is at regulator/tank valve connection: disconnect, reconnect, and perform another leak check. If you continue to see bubbles after several attempts, tank valve is defective and should be returned to cylinder's place of purchase.

If NO bubbles appear at any connection, the connections are secure.

NOTE: Whenever gas connections are loosened or removed, you must perform a complete leak test.

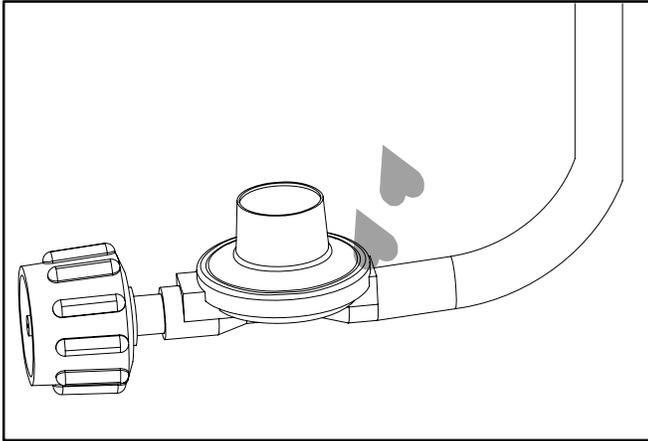
4. Complete installation.

CONSIGNES D'UTILISATION

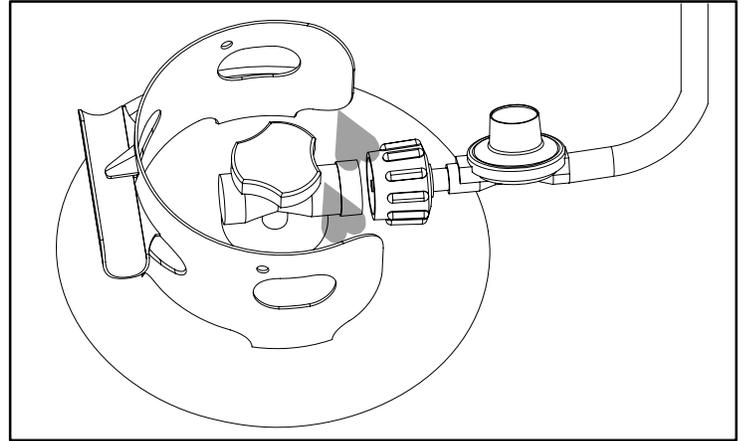
Détection des fuites

AVERTISSEMENT

- Réalisez tous les tests d'étanchéité à l'extérieur.
- Éteignez toute flamme nue.
- N'effectuez JAMAIS de test d'étanchéité en fumant.
- N'utilisez pas l'appareil avant d'avoir testé l'étanchéité de tous les raccords.



Raccord tuyau / régulateur



Raccord régulateur / bonbonne

1. Préparez 2 à 3 oz de solution de détection de fuite (une part de détergent liquide et une part d'eau).
2. Appliquez quelques gouttes de solution à l'endroit où le tuyau se raccorde au régulateur.
3. Appliquez quelques gouttes de solution à l'endroit où le tuyau se raccorde à la bonbonne.
4. Assurez-vous que toutes les valves du chauffe-terrace sont fermées.
5. Ouvrez le robinet de la bonbonne.

La formation de bulles sur un raccord indique la présence d'une fuite.

1. Fermez le robinet de la bonbonne.
2. En cas de fuite sur le raccord tuyau-régulateur : serrez le raccord et effectuez un autre test d'étanchéité. Si vous voyez toujours des bulles, vous devez retourner le tuyau où vous l'avez acheté.
3. En cas de fuite sur le raccord régulateur-bonbonne : débranchez, rebranchez et effectuez un autre test d'étanchéité. Si vous voyez toujours des bulles après plusieurs tentatives, le robinet de bonbonne est défectueux et vous devez le retourner où vous avez acheté la bonbonne.

Si vous ne voyez AUCUNE bulle sur les raccords, cela signifie qu'ils sont étanches.

Remarque: Chaque fois que les raccords de gaz sont desserrés ou retirés, vous devez effectuer un test d'étanchéité complet.

4. Effectuez l'installation.

⚠ DANGER

RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE

Pour usage à l'extérieur uniquement. N'utilisez jamais à l'intérieur de la maison, ou dans d'autres endroits non aérés ou fermés, pour ne pas mettre votre vie en danger.

Attention : N'essayez pas d'utiliser l'appareil avant d'avoir lu et compris toutes les consignes de sécurité présentées dans ce manuel, terminé tout l'assemblage et effectué les tests d'étanchéité.

Cet appareil doit être utilisé uniquement dans un endroit bien ventilé et ne doit pas être utilisé dans un bâtiment, un garage ou tout autre endroit fermé. Un appareil peut être installé dans un abri dont :

- 1) Tous les côtés possèdent des parois, mais pas de toit;
- 2) L'intérieur d'une enceinte partielle comprend un toit et pas plus de deux parois latérales. Ces parois peuvent être installées en parallèle ou à angle droit.
- 3) L'intérieur d'une enceinte partielle comprend un toit et trois parois latérales et dont 30 % ou plus de la périphérie horizontale de l'enceinte est ouverte en permanence.

Avant d'ouvrir l'alimentation en gaz :

1. Votre appareil a été conçu et approuvé uniquement pour être utilisé à l'extérieur. Ne l'utilisez PAS à l'intérieur d'un bâtiment, d'un garage ou de tout autre endroit fermé.
2. Assurez-vous que les environs sont exempts de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs ou liquides inflammables.
3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle à la ventilation de l'air. Assurez-vous que tous les raccords de gaz sont bien serrés et qu'il n'y a pas de fuites.
4. Assurez-vous que la protection de la bonbonne est exempte de débris. Assurez-vous que les composants enlevés pendant l'assemblage ou l'entretien ont été remis en place et bien fixés.

Avant d'allumer :

1. L'appareil doit être soigneusement inspecté avant chaque utilisation, et au moins une fois par an par un technicien qualifié. Si vous rallumez un appareil chaud, attendez toujours au moins cinq (5) minutes.
2. Inspectez le tuyau pour vérifier la présence d'abrasion, de coupures, ou d'usure excessives. Les zones suspectes doivent faire l'objet d'un test d'étanchéité. Si le tuyau fuit, il doit être remplacé avant d'utiliser l'appareil. Utilisez uniquement le type de tuyau spécifié par le fabricant.

Allumage :

1. Ouvrez le robinet de la bonbonne de propane.
2. Enfoncez et tournez le bouton de commande à la position « HIGH » (élevée, 90° dans le sens contraire des aiguilles). (Illustration 1)
3. En maintenant le bouton de commande enfoncé, appuyez sur le bouton d'allumage plusieurs fois jusqu'à ce que la flamme principale soit allumée. Relâchez le bouton de commande 10 secondes après l'allumage.

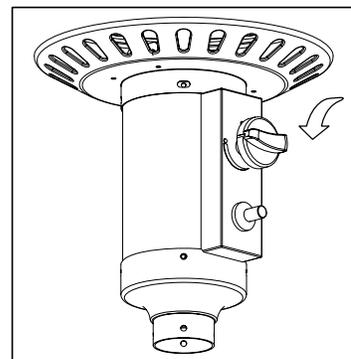


Illustration 1

Caution: Do not attempt to operate until you have read and understand all safety information in this manual and all assembly is complete and leak checks have been performed.

! DANGER
CARBON MONOXIDE HAZARD For outdoor use only. Never use inside house, or other unventilated or enclosed areas to avoid endangering your life.

This appliance shall be used only in a well-ventilated space and shall not be used in a building, garage or any other enclosed area. An appliance may be installed with shelter no more inclusive than:

- 1) With walls on all sides, but with no overhead cover.
- 2) Within a partial enclosure which includes an overhead cover and no more than two side walls. These side walls may be parallel, as in a breezeway, or at right angles to each other.
- 3) Within a partial enclosure which includes an overhead cover and three side walls, as long as 30% or more of the horizontal periphery of the enclosure is permanently open.

Before Turning Gas Supply ON:

1. Your heater was designed and approved for outdoor use only. Do NOT use it inside a building, garage, or any other enclosed area.
2. Make sure surrounding areas are free of combustible materials, gasoline, and other flammable vapours or liquids.
3. Ensure that there is no obstruction to air ventilation. Be sure all gas connections are tight and there are no leaks.
4. Be sure the tank cover is clear of debris. Be sure any component removed during assembly or servicing is replaced and fastened prior to starting.

Before Lighting:

1. Heater should be thoroughly inspected before each use, and by a qualified service person at least annually. If relighting a hot heater, always wait at least five (5) minutes.
2. Inspect the visible portion of the hose before each use of the appliance. If the hose leaks, it must be replaced prior to the operation. Only use the replacement hose assembly specified by the manufacturer.
3. The pressure regulator and hose assembly supplied with the appliance must be used. Replacement pressure regulators and hose assemblies must be those specified by the appliance manufacturer.

Lighting:

1. Turn on the valve on the gas cylinder.
2. Press and turn the control knob to HIGH position (counter-clockwise 90°). (Figure 1)
3. Holding down the control knob, press the igniter button several times until the main flame is ignited. Release the control knob 10 seconds after the ignition.

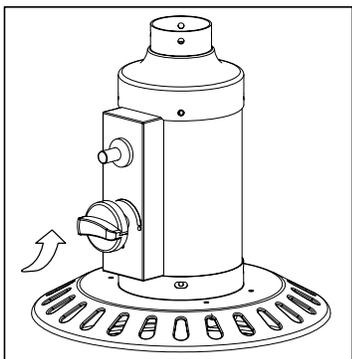


Figure 1

4. Turn the control knob to LOW and leave it there for 5 minutes or more before turning the knob to the desired temperature setting. (Figure 2)
5. If the burner flame goes out, turn off the heater and wait at least 5 minutes or more to let the gas dissipate before re-lighting to avoid gas explosion. Repeat steps 2 to 4.

Note: If the patio heater does not stay on, turn the control knob to the "OFF" position and close the propane tank. Wait 5 minutes before trying to light again.

If you experience any ignition problem, please refer to the "Troubleshooting" section on page 17. **Caution:** Avoid inhaling fumes emitted from the heater's first use. Smoke and odours from the burning of oils used in manufacturing will appear. Both smoke and odour will dissipate after approximately 30 minutes. The heater should NOT produce thick black smoke.

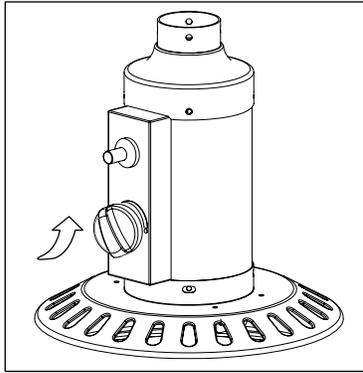
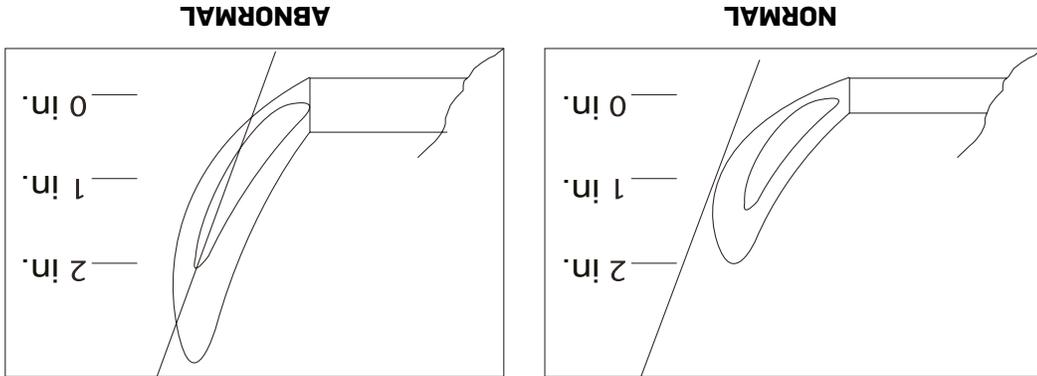


Figure 2



Note: The burner may be noisy when initially turned on. To eliminate excessive noise from the burner, turn the control knob to the "LOW" position. Then, turn the knob to the level of heat desired.

CONSIGNES D'UTILISATION

4. Tournez le bouton de commande à la position « LOW » (faible) et laissez-le à cette position pendant au moins 5 minutes avant d'ajuster le bouton à la température souhaitée. (Illustration 2)
5. Si la flamme s'éteint, fermez le chauffe-terrasse. Attendez au moins 5 minutes avant de le rallumer pour laisser les vapeurs de gaz se dissiper afin d'éviter une accumulation de gaz et une explosion. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner de graves blessures ou la mort. Répétez les étapes 2 à 4.

Remarque : Si le chauffe-terrasse ne reste pas allumé, tournez le bouton de commande à la position « OFF » (arrêt) et fermez la bonbonne de propane. Attendez 5 minutes avant d'essayer d'allumer à nouveau.

Si vous rencontrez un problème d'allumage, veuillez consulter la section « Dépannage » à la page 17.

Attention: Évitez d'inhaler les émanations lors de la première utilisation du chauffage. La combustion des huiles utilisées lors de la fabrication dégagera de la fumée et une odeur. Celles-ci se dissiperont après environ 30 minutes. L'appareil NE DOIT PAS produire une épaisse fumée noire.

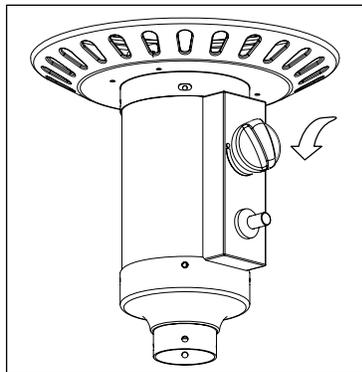
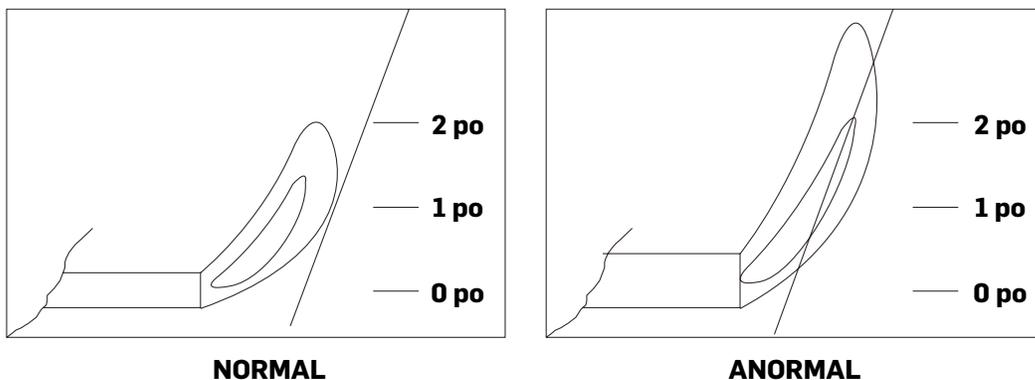


Illustration 2



Remarque : Le brûleur peut être bruyant lorsqu'il est allumé pour la première fois. Pour éliminer le bruit excessif du brûleur, tournez le bouton de commande en position « LOW » (faible). Puis, tournez le bouton au niveau de chaleur souhaité.

AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Soyez prudent lorsque vous tentez d'allumer manuellement cet appareil. Si vous tenez le bouton de commande enfoncé pendant plus de dix secondes avant l'allumage du gaz, cela provoquera une boule de feu lors de l'allumage.

Lorsque l'appareil est allumé :

La grille radiante devient rouge vif en raison de la chaleur intense. La couleur est plus visible le soir. Le brûleur présente des langues de flammes bleues et jaunes. Ces flammes ne doivent pas être jaunes ni produire une épaisse fumée noire, indice d'une obstruction de la circulation d'air à travers les brûleurs. La flamme doit être bleue avec des pointes jaunes droites. Si vous détectez une flamme jaune excessive, éteignez l'appareil et consultez la section « Dépannage » à la page 17.

Rallumage :

1. Tournez le bouton de commande sur « OFF » (arrêt).
2. Attendez au moins 5 minutes pour laisser le gaz se dissiper, avant de tenter de rallumer l'appareil.
3. Répétez les étapes d'allumage décrites précédemment.

AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ

L'appareil sera chaud après usage. Manipulez-le très prudemment.

Arrêt :

1. Tournez bouton de commande en position « OFF » (arrêt). (Normalement, le brûleur fait un léger bruit de claquement lorsqu'il s'éteint.)
2. Fermez le robinet de la bonbonne et débranchez le régulateur lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Remarque : Après utilisation, une décoloration de la grille radiante est normale.

Liste de vérification du fonctionnement

Pour obtenir une expérience de chauffage sécuritaire et plaisante, effectuez cette vérification avant chaque utilisation.

Avant l'utilisation :

1. Bien connaître le guide d'utilisation et les précautions qui y sont mentionnées.
2. Toutes les pièces ont été correctement assemblées, sont fonctionnelles et en bon état.
3. Aucune modification n'a été apportée au chauffe-terrasse.
4. Tous les raccords de gaz sont étanches.
5. Les vents sont inférieurs à 16 km/h.
6. L'efficacité de l'appareil sera réduite à des températures inférieures à 4 °C (40 °F).
7. Le chauffe-terrasse est installé à l'extérieur.
8. La ventilation est adéquate.

When the appliance is ON:

The emitter screen will become bright red due to intense heat. The colour is more visible at night. Burner will display tongues of blue and yellow flames. These flames should not be yellow or produce thick black smoke, indicating an obstruction of airflow through the burners. The flame should be blue with straight yellow tops. If excessive yellow flame is detected, turn off the heater and refer to the "Troubleshooting" section on page 17.

Relighting:

1. Turn control knob to "OFF".
2. Wait at least 5 minutes, to let gas dissipate, before attempting to relight the appliance.
3. Repeat the lighting steps on prior page.

WARNING 

FOR YOUR SAFETY

Be careful when attempting to manually ignite this heater. Holding in the control knob for more than 10 seconds before igniting the gas will cause a ball of flame upon ignition.

WARNING 

FOR YOUR SAFETY

Heater will be hot after use. Handle with extreme care.

Shut Down:

1. Turn the control knob to the "OFF" position. (Normally, burner will make a slight popping sound when extinguished.)
2. Turn the propane tank valve off and disconnect the regulator when the heater is not in use.

Note: After use, some discoloration of the emitter screen is normal.

Operation Checklist

For a safe and pleasurable heating experience, perform this check before each use.

Before Operating:

1. Be familiar with the user guide and the precautions mentioned therein.
2. All components are properly assembled, intact and operable.
3. No alterations have been made.
4. All gas connections are secure and do not leak.
5. Wind velocity is below 10 mph.
6. Unit will operate at reduced efficiency below 40 °F (4 °C).
7. Heater is outdoors (outside any enclosure).
8. There is adequate fresh air ventilation.

9. Heater is away from gasoline or other flammable liquids or vapours.
10. Heater is away from windows, air intake openings, sprinklers and other water sources.
11. Heater is at least three (3) feet (91 cm) on top and at least three (3) feet (91 cm) on sides from combustible materials.
12. Heater is on a hard and level surface.
13. There are no signs of spider or insect nests.
14. All burner passages are clear.
15. All air circulation passages are clear.
16. Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperatures and should stay away to avoid burns or clothing ignition.
17. Young children should be carefully supervised when they are in the area of the heater.
18. Clothing or other protective materials should not be hung from the heater, or placed on or near the heater.
19. Any guard or other protective device removed for servicing the heater must be replaced prior to operating the heater.
20. Installation and repair should be done by a qualified service person. The heater should be inspected before use and at least annually by a qualified service person.
21. More frequent cleaning may be required as necessary. It is imperative that control compartment, burner and circulating air passageways of the heater be kept clean.

After Operation:

1. Control knob is in the "OFF" position.
2. Gas tank valve is turned off.
3. Gas hose is disconnected.

CARE AND MAINTENANCE

<p>! WARNING</p> <p>FOR YOUR SAFETY</p> <ul style="list-style-type: none">• Do not touch or move heater for at least 45 minutes after use• Reflector is hot to the touch.• Allow reflector to cool before touching.

To enjoy years of outstanding performance from your heater, make sure you perform the following maintenance activities half a year:

To keep exterior surfaces clean:

1. Use warm soapy water for cleaning. Never use flammable or corrosive cleaning agents.
2. While cleaning your unit, be sure to keep the area around the burner and assembly dry at all times. Do not submerge the control valve assembly. If the gas control is submerged in water, do NOT use it. It must be replaced.
- Keep the appliance area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapours and liquids.
- Do not obstruct the flow of combustion and ventilation air.
- Keep the ventilation openings of the cylinder enclosure free and clear from debris.

CONSIGNES D'UTILISATION

9. Le chauffe-terrasse est installé loin de matériaux combustibles comme l'essence, et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
10. Le chauffe-terrasse est installé loin des fenêtres, des bouches d'aération, des gicleurs et autres sources d'eau.
11. Le dégagement entre le chauffe-terrasse et les matières combustibles de 3 pi (91 cm) au-dessus et de 3 pi (91 cm) est respecté.
12. Le chauffe-terrasse est installé sur une surface dure et plane.
13. Aucun nid d'insecte ou d'araignée ne se trouve sur l'appareil.
14. Les voies de circulation d'air du brûleur sont propres.
15. Les voies de circulation d'air de l'appareil sont propres.
16. Alerte les enfants et les adultes des risques associés aux surfaces chaudes. Éloignez-vous de ces surfaces pour éviter de brûler la peau ou d'enflammer les vêtements.
17. Surveillez attentivement les jeunes enfants lorsqu'ils sont à proximité de l'appareil.
18. N'accrochez pas de vêtements ou d'autres matériaux inflammables à l'appareil de chauffage, et n'en placez pas sur l'appareil ou près de lui.
19. Remettez en place tout dispositif de protection retiré pour l'entretien avant de remettre l'appareil en marche.
20. L'installation et la réparation doivent être effectuées par un technicien qualifié. L'appareil doit être inspecté avant l'utilisation et une fois par an par un technicien qualifié.
21. Un nettoyage plus fréquent peut être requis dans certains cas. Il est impératif que les commandes, les brûleurs, et les voies de circulation d'air de l'appareil restent propres.

Après l'utilisation :

1. Bouton de commande en position « OFF » (Arrêt).
2. Le robinet de la bonbonne de propane est fermé.
3. Le tuyau de gaz est débranché.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

POUR VOTRE SÉCURITÉ

- Ne touchez pas et ne déplacez pas l'appareil pendant au moins 45 minutes après l'utilisation.
- Le réflecteur est chaud au toucher.
- Laissez refroidir le réflecteur avant de le toucher.

Pour profiter de votre appareil pendant plusieurs années, assurez-vous d'effectuer régulièrement les travaux d'entretien suivants :

Pour garder les surfaces extérieures propres :

1. Utilisez de l'eau chaude savonneuse pour nettoyer. N'utilisez jamais de produits nettoyants inflammables ou corrosifs.
2. Lors du nettoyage de votre appareil, assurez-vous de ne pas mouiller les environs du brûleur et de la veilleuse. Ne pas immerger la valve de commande. Si la commande de gaz est immergée dans l'eau, ne l'utilisez pas. Vous devez la remplacer.
 - Gardez l'espace autour de l'appareil dégagé et exempt de matériaux combustibles, d'essence, et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
 - N'obstruez pas l'écoulement de l'air de combustion et de ventilation.
 - Gardez les ouvertures de ventilation du boîtier de la bonbonne dégagées et exemptes de débris.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

3. Gardez les environs de l'appareil dégagés et exempts de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.

Vérifiez les parties du tuyau à gaz situé à l'intérieur du pôle. Inspectez l'ensemble du tuyau à gaz au moins une fois par année, désassemblez le réflecteur et le brûleur. Inspectez le tuyau pour déceler les signes d'abrasion, de coupures ou d'usure excessives. Effectuez un test de détection des fuites dans les zones à risque. Réassemblez le réflecteur et le brûleur.

Des signes d'obstruction peuvent inclure :

- Une odeur de gaz avec une flamme extrêmement jaune et irrégulière.
- L'appareil n'atteint pas la température désirée.
- La lueur de l'appareil est excessivement irrégulière.
- L'appareil produit des claquements.
- Des araignées et des insectes peuvent nicher dans l'appareil. Cette condition peut endommager le produit et le rendre dangereux à utiliser. Nettoyez les trous du brûleur à l'aide d'un cure-pipe robuste. L'air comprimé peut aider à éliminer les petites particules.
- Les dépôts de carbone peuvent créer un risque d'incendie. Nettoyez la grille de protection et l'écran du brûleur avec de l'eau chaude savonneuse en cas de formation de dépôts de carbone.

Remarque : Dans un environnement d'air salin (par ex. près de l'océan), la corrosion se produit plus rapidement que la normale. Vérifiez fréquemment la présence de zones de corrosion et réparez-les rapidement.

CONSEIL :

Utilisez de la cire pour automobile de haute qualité pour maintenir l'apparence de votre appareil. Appliquez sur les surfaces extérieures du poteau vers le bas. N'en appliquez pas sur la grille radiante de votre appareil ou sur le dôme.

Rangement

Entre plusieurs utilisations ou pour des périodes d'inactivité prolongées ou lors du transport :

- Tournez le bouton de commande sur « OFF » (Arrêt).
- Débranchez la bonbonne.
- Ranger l'appareil en position verticale dans une zone à l'abri des intempéries (pluie, grésil, grêle, neige, poussière et débris).
- Si vous le souhaitez, couvrez l'appareil pour protéger les surfaces extérieures et prévenir l'accumulation de poussière dans les voies d'air.
- Ne laissez jamais la bonbonne de propane exposée à la lumière directe du soleil ou près d'une source de chaleur.

Remarque : Attendez que l'appareil soit froid avant de le couvrir.

Réparation :

- Seul un technicien qualifié doit réparer l'appareil.

3. Air flow must be unobstructed. Keep controls, burner, and circulating air passages clean. Checking portions of the hose assembly located within the confines of the heater post. Inspect the entire hose assembly at least annually, disassembling the reflector and burner. Inspect the hose assembly for evidence of excessive abrasion, cuts, or wear. Suspected areas should be leak-tested. Then assemble the reflector and burner again.

Signs of possible blockage include:

- Gas odour with extreme yellow tipping of flame.
- Heater does NOT reach the desired temperature.
- Heater glow is excessively uneven.
- Heater makes popping noises.

- Spiders and insects can nest in burner or orifices. This dangerous condition can damage the heater and render it unsafe for use. Clean burner holes by using a heavy-duty pipe cleaner. Compressed air may help clear away smaller particles.
- Carbon deposits may create a fire hazard. Clean dome and burner screen with warm soapy water if any carbon deposits develop.

Note: In a salt-air environment (such as near an ocean), corrosion occurs more quickly than normal. Frequently check for corroded areas and repair them promptly.

TIP:

Use high-quality automobile wax to help maintain the appearance of your heater. Apply to exterior surfaces from the pole down. Do not apply to emitter screen or dome.

Storage

Between uses or during periods of extended inactivity or when transporting:

- Turn control knob to the "OFF" position.
- Disconnect propane tank.
- Store heater upright in an area sheltered from direct contact with inclement weather (such as rain, sleet, hail, snow, dust and debris).
- Never leave propane tank exposed to direct sunlight or excessive heat.
- If desired, cover the heater to protect exterior surfaces and to help prevent build-up in air passages. **Note:** Wait until the heater is cool before covering.

Service:

- Only a qualified person should repair the appliance.

ORRECTIVE ACTIONS	CAUSES	PROBLEM OBSERVED
Wait until the propane tank warms up and becomes unfrosted	Propane tank is frosted over	Burner won't light
Clear blockage	Blockage in orifice	
Turn control knob to the "ON" position	Control knob is not in "ON" position	
Turn propane tank valve off and replace it	Gas pressure is low	Propane tank is frosted over
Use a full tank	Outdoor temperature is less than 5°C (40°F) and tank is less than 1/4 full	
Check burner and orifices for blockage	Control knob fully ON	
Clean reflector and burner screen	Dirt or film on reflector and burner screen	Carbon build-up
Remove blockage and clean burner inside and outside	Blockage in burner	Thick black smoke

DÉPANNAGE

PROBLÈME OBSERVÉ	CAUSES POSSIBLES	MESURES CORRECTIVES
Le brûleur ne s'allume pas	La bonbonne de propane est couverte de givre	Attendez que la bonbonne de propane se réchauffe et soit dégivrée
	Blocage dans l'orifice	Dégagez le blocage
	Le bouton de commande n'est pas en position « ON » (Marche)	Tournez le bouton de commande en position « ON » (Marche)
La flamme du brûleur est faible	La pression du gaz est faible	Fermez le robinet de la bonbonne et remplacez la bonbonne
	La température extérieure est inférieure à 5 °C (40 °F) et la bonbonne est remplie à moins du quart	Utilisez une bonbonne pleine
	Le bouton de commande est complètement en position « ON » (Marche)	Vérifiez la présence de blocages au niveau du brûleur et des orifices
Accumulation de carbone	Poussière ou saletés sur le réflecteur et l'écran du brûleur	Nettoyez le réflecteur et l'écran du brûleur
Épaisse fumée noire	Blocage dans le brûleur	Supprimez le blocage et nettoyez le brûleur à l'intérieur et à l'extérieur



GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

NOVELCA offre une garantie limitée au présent produit (le « Produit »), et ce, pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit, aux conditions ci-éditées.

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période d'un (1) an couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.

B2207
NOVELCA
5355, boul. des Gradins, Québec (Québec) Canada G2J 1C8





ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

NOVELCA offers a limited warranty for this product (hereafter: the "Product"), for one (1) year from the date of purchase of this Product, with the conditions set out below.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period of one (1) year covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above. This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product or an installation or assembly of the Product by a person not authorized in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.



B2207
NOVELCA
5355, boul. des Gradins, Québec (Québec) Canada G2J 1C8